

Notice de maintenance

Vanne papillon BR 10e



Fig. 1 – Vanne papillon type Br 10e



L'appareil doit être démonté uniquement par du personnel compétent et familiarisé avec le montage, la mise en service et le fonctionnement de l'appareil.

Concernant cette notice, le terme personnel compétent désigne les personnes qui, en raison de leur formation technique, de leur expérience et de leur connaissance des normes en vigueur pour les travaux effectués, sont à même de repérer les dangers éventuels.

1. Montage, fonctionnement et dimensions

Tous les détails concernant le montage, le fonctionnement, les dimensions et les caractéristiques techniques sont disponibles dans la **notice technique** < TB 10e_EN >.

2. Montage, mise en service et maintenance

Les directives concernant le montage, la mise en service et la **maintenance** sont disponibles dans les notices de montage < BA 10a-01_EN > pour les vannes papillons avec servomoteur ou < BA 10a-02_EN > pour les vannes papillons à commande manuelle.

0. Introduction

Cette notice a pour but d'aider l'utilisateur pour le montage et la réparation des vannes papillons de type Br 10e.

Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques dans le cadre du développement des appareils de cette notice. Les textes et illustrations ne sont pas contractuels, ils ne représentent pas obligatoirement le matériel ou les pièces de rechange qui seront livrés. Les plans et graphiques ne sont pas à l'échelle.

Les exécutions spécialement réalisées pour un client et qui ne correspondent pas à notre standard proposé, ne sont pas présentées dans cette notice. La diffusion de ces instructions à une tierce personne n'est possible qu'avec l'accord écrit de Pfeiffer Chemie-Armaturenbau GmbH. Tous les documents sont protégés par la loi sur la propriété intellectuelle. La diffusion et la reproduction des documents, même en partie, ainsi que l'exploitation ou la communication de leur contenu ne sont pas autorisées sauf avis contraire.

Toute utilisation non autorisée constitue une violation de la loi et est passible de dommages et intérêts. Nous nous réservons le droit d'exercer les droits de la propriété industrielle.

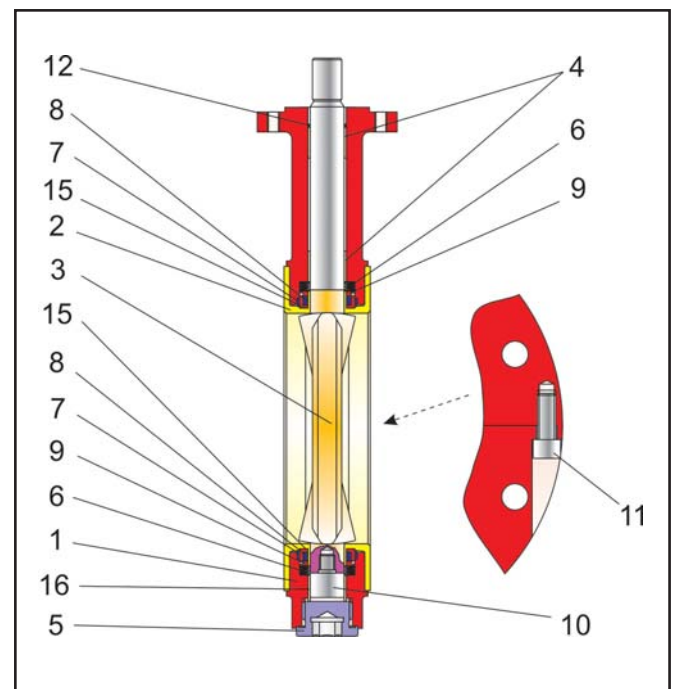


Fig. 2 – Vue en coupe d'une vanne papillon Br 10e => voir nomenclature page 2

Vanne papillon BR 10e

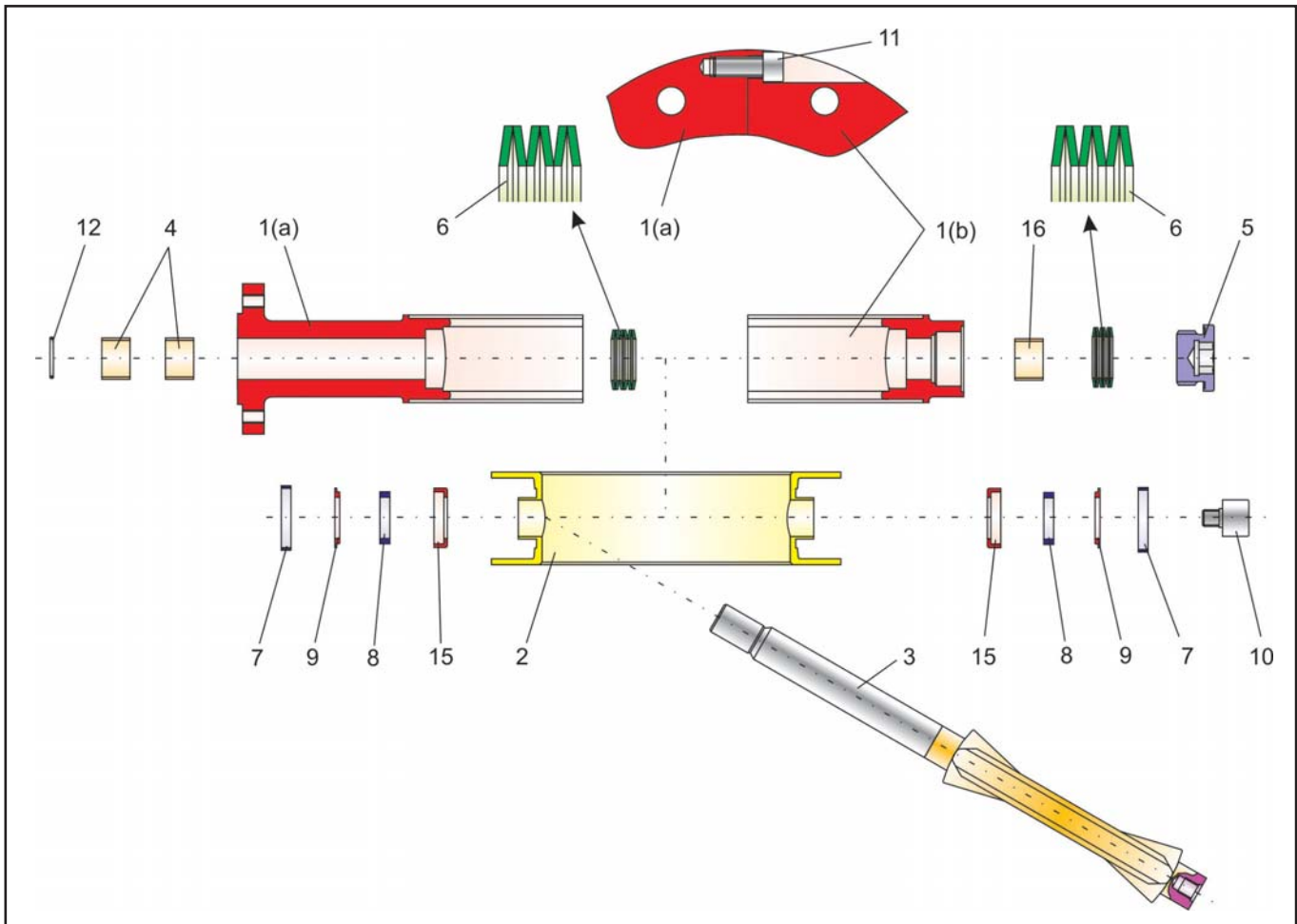


Fig. 3 – Vue éclatée de la vanne papillon type Br 10e

Pos.	Désignation	Matériau
1	Corps de vanne	GGG 40.3 / A395
2	Manchette	PTFE
3	Papillon	Acier 52.3 / PTFE
4	Douille de palier	PTFE avec verre
5	Bouchon	Acier zingué
6	Rondelle d'assiette	
7	Rondelle	Viton
8	Rondelle de garniture	Viton
9	Bague de serrage	1.4305
10	Vis d'appui	A2-70
11	Vis	DIN 912, A2-70
12	Joint torique	Viton
15	Bague de fond	1.4305
16	Douille de palier	PTFE avec verre

3. Assemblage de la vanne papillon

3.1 Préparation de l'assemblage

Avant le montage de la vanne papillon, les pièces doivent être soigneusement nettoyées et posées sur une surface souple (par exemple un tapis de caoutchouc).

Il faut tenir compte du fait que les pièces en plastique sont presque toujours souples et fragiles et veiller à ce que les portées d'étanchéité ne soient pas endommagées.



Attention: Une graisse de haute qualité est utilisée pendant la fabrication (par ex. Gleitmo 805 de Fuchs) pour éviter que les vis ne soient soudées à froid dans le corps.

Ce produit ne doit pas être utilisé sur les vannes en exécution pour oxygène. Un produit spécial est à choisir pour les exécutions oxygène.



Remarque: La position et la disposition des pièces telles qu'elles sont représentées sur la vue éclatée (fig. 3) sont à respecter lors du montage.

3.2 Prémontage de la manchette

Ajuster le papillon avec arbre (3) dans la manchette (2).



Remarque:

Pour pouvoir introduire le papillon, déformer légèrement la manchette.

Introduire les bagues de fond (15) par les 2 extrémités sur l'arbre du papillon (3) et le support de la manchette (2).

Introduire également les rondelles de garniture (8), les bagues de serrage (9) et les rondelles (7) sur le support de la manchette.

Visser la vis d'appui (10) sur le tourillon du papillon (3).

3.3 Prémontage des moitiés du corps

Placer les moitiés du corps (1a) et (1b) avec le guidage de l'arbre vers le haut sur une surface à une hauteur de travail correcte.

Introduire la douille de palier (16) sur le guidage de l'arbre de la moitié inférieure du corps (1b).

Mettre le kit de rondelles assiettes, se composant de 6 rondelles assiettes, dans la moitié du corps de vanne (1b) selon la disposition des assiettes ressorts indiquée sur la vue éclatée (fig. 3).

Introduire les douilles de palier (4) sur le guidage de l'arbre de la moitié supérieure du corps (1a).

Placer la moitié supérieure du corps (1a) sur la bride de raccordement DIN-ISO.

Mettre le kit de rondelles assiettes (6), se composant de 6 rondelles assiettes, dans la moitié du corps de vanne (1a) selon la disposition des assiettes ressorts indiquée sur la vue éclatée (fig. 3).

3.4 Montage final du papillon

Introduire l'arbre du papillon avec la manchette (voir paragraphe 3.2) dans la moitié supérieure du corps (1a) maintenant préparée.



Attention:

Veiller à la propreté absolue de tous les composants pendant l'assemblage.

Introduire et placer la moitié inférieure du corps (1b) par le tourillon de l'arbre du papillon sur la manchette.



Attention:

Veiller également à la propreté absolue de tous les composants pendant l'assemblage.

Serrer dans un étau les deux moitiés de corps (1a) et (1b) par la bride de montage DIN-ISO et le tourillon inférieur.

Visser les deux parties du corps avec les vis cylindriques (11).

Fixer le bouchon (5) sur la moitié inférieure du corps (1b).

Placer le joint torique (12) dans la moitié supérieure du corps.

Le montage de la vanne papillon est maintenant terminé.

4. Dysfonctionnements et remèdes

Les éventuels dysfonctionnements et leurs remèdes sont décrits dans le paragraphe 7 des notices de montage < BA 10a-01_EN > pour les vannes papillons avec servomoteur, ou < BA 10a-02_EN > pour les vannes papillons à commande manuelle.

5. Réparation de la vanne papillon

5.1 Echange de la garniture

En cas de détection de fuite au niveau du guidage de l'arbre de la vanne papillon, il est recommandé de vérifier la garniture se composant de la rondelle de garniture (8) et de la rondelle (7) en viton.

Mais le démontage de ces pièces n'est pas recommandé car en général, ces pièces clés ne sont pas réparables.

5.2 Echange de la manchette et du papillon

Si la fermeture de vanne n'est pas étanche, la manchette (2) ou le papillon revêtu (3) peuvent être défectueux.

Il est recommandé de vérifier l'état de la manchette et du papillon.

Mais le démontage de ces pièces n'est pas recommandé car en général, ces pièces clés ne sont pas réparables.

5.3 Autres réparations

Pour des dommages plus importants, il est conseillé de renvoyer le matériel à la société Pfeiffer pour réparation.

6. Demande de renseignements

(Veuillez préciser les indications suivantes)

1. Le numéro de commande (indiqué sur la plaque signalétique)
2. Le type, le numéro de série, le DN et l'exécution de la vanne
3. La pression et la température du fluide
4. Débit en m³/h
5. Communiquer éventuellement le schéma de l'installation

Pour vos demandes spéciales, notre équipe reste à disposition pour vous conseiller.

Pfeiffer Chemie-Armaturenbau GmbH

Hooghe Weg 41 • 47906 Kempen • Germany

Phone: +49 2152 2005 - 0 • Fax: +49 2152 1580

E-Mail: vertrieb@pfeiffer-armaturen.com • Internet: www.pfeiffer-armaturen.com

Sous réserve de modifications des dimensions et des types